



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 11. oktoober 2022
(OR. en)

12621/22

Institutsioonidevaheline
dokument:
2022/0256(NLE)

PECHE 335
UD 186

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema:	NÕUKOGU MÄÄRUS, millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2020/1706, millega avatakse teatavate kalandustoodete autonoomsed liidu tariifikvoodid ja määratakse kindlaks nende haldamine aastatel 2021–2023
--------	--

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) 2022/...,

...,

**millega muudetakse nõukogu määrust (EL) 2020/1706, millega avatakse
teatavate kalandustoodete autonoomsed liidu tariifikvoodid ja määratakse kindlaks
nende haldamine aastatel 2021–2023**

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artiklit 31,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Teatavate kalandustoodete tarned liidus sõltuvad praegu kolmandatest riikidest pärit impordist. Viimastel kümnenditel on liidu sõltuvus impordist kalandustoodete tarbimise vallas suurenenud. Selleks et mitte ohustada kalandustoodete tootmist liidus ning tagada liidu töötleva tööstuse piisav varustatus, tuleks teatavate toodete imporditollimaksud peatada või neid vähendada asjakohase mahuga tariifikvootide piires.
- (2) Nõukogu määrusega (EL) 2020/1706¹ avatakse teatavate kalandustoodete autonoomsed liidu tariifikvoodid ja määratakse kindlaks nende haldamine aastatel 2021–2023. Iga tariifikvoodi jaoks on kindlaks määratud asjakohane maht, et tagada sel ajavahemikul liidu töötlevale tööstusele piisavad tarned.
- (3) 19. juulil 2021 muudeti nõukogu määrusega (EL) 2021/1203² määrust (EL) 2020/1706, lisades muu hulgas uued, kuni 31. oktoobrini 2022 kehtivad kvoodid, sest Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga sõlmitud kahepoolsed protokollid, millega nähakse ette teatavate kalade ja kalandustoodete tariifikvoodid, kaotavad kehtivuse.

¹ Nõukogu 13. novembri 2020. aasta määrus (EL) 2020/1706, millega avatakse teatavate kalandustoodete autonoomsed liidu tariifikvoodid ja sätestatakse nende haldamine aastatel 2021–2023 (ELT L 385, 17.11.2020, lk 3).

² Nõukogu 19. juuli 2021. aasta määrus (EL) 2021/1203, millega muudetakse määrust (EL) 2020/1706 teatavate kalandustoodete autonoomsete tariifikvootide osas (ELT L 261, 22.7.2021, lk 1).

- (4) Läbirääkimisi Islandi Vabariigi ja Norra Kuningriigiga uute lisaprotokollide üle, millega nähakse ette teatavate kalade ja kalandustoodete tariifikvoodid, ei lõpetata aga enne 31. oktoobrit 2022.
- (5) Seepärast on vaja kehtestada uued kvoodid, mis kehtivad kuni määruse (EL) 2020/1706 kohaldamisaja lõpuni.
- (6) Olukorra kiireloomulisuse tõttu, et vältida tollimaksuvaba, töötlemiseks mõeldud kalandusmaterjali nappust, peaks käesolev määrus jõustuma järgmisel päeval pärast selle avaldamist,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Määruse (EL) 2020/1706 lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse lisale.

Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. novembrist 2022.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

...

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

Määruse (EL) 2020/1706 lisa tabelisse lisatakse järgmised kanded:

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Aastane kvoot (tonnides) ¹	Kvoodi tollimaksumäär	Kvoodi kehtivusaeg
09.2509	ex 1604 12 91	13	Heeringad, vürtside ja/või äädikaga töödeldud, soolvees, töötlemiseks	17 500 (vedelikuta netokaal)	0 %	1.11.2022– 31.12.2023
		93				
	ex 1604 12 99	16				
		17				
09.2510	ex 0303 51 00	10	Heeringad (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), külmutatud, töötlemiseks ²	11 670	0 %	1.11.2022– 31.12.2023
		20				

¹ Netomass, kui ei ole märgitud teisiti.

² 15. veebruarist kuni 15. juunini ei anta tariifikvooti kaupadele, mis deklareeritakse vabasse ringlusse lubamiseks.

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Aastane kvoot (tonnides) ¹	Kvoodi tollimaksumäär	Kvoodi kehtivusaeg
09.2512			Külmutatud kala, töötlemiseks	3 850	0 %	1.11.2022– 31.12.2023
	0303 55 30	10	Tšiili stauriid (<i>Trachurus murphyi</i>)			
	ex 0303 55 90	95	Muud perekonda <i>Trachurus</i> spp. kuuluvad kalad, v.a <i>Trachurus trachurus</i> , <i>Trachurus murphyi</i> ja hobumakrell (stauriid) (<i>Caranx trachurus</i>)			
	0303 56 00	10	Seersantkala (<i>Rachycentron canadum</i>)			
	0303 69 90	10	Muud kalad			
	0303 89 90	11				
		21				
		30				
		91				
	0303 82 00	10	Railased (<i>Rajidae</i>)			
	0303 89 55	10	Kuld-merikoger (<i>Sparus aurata</i>)			

Jrk nr	CN-kood	TARICi kood	Kirjeldus	Aastane kvoot (tonnides) ¹	Kvoodi tollimaksumäär	Kvoodi kehtivusaeg
09.2513	0304 86 00	20	Heeringa (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>) fileed, külmutatud, töötlemiseks	29 170	0 %	1.11.2022– 31.12.2023
	ex 0304 99 23	10	Liblikfilee heeringast (<i>Clupea harengus</i> , <i>Clupea pallasii</i>), külmutatud, töötlemiseks ¹			
		20				
09.2514	0304 49 50	10	Meriahvena (<i>Sebastes</i> spp.) fileed, värske või jahutatud, töötlemiseks	1 520	0 %	1.11.2022– 31.12.2023

¹ 15. veebruarist kuni 15. juunini ei anta tariifikvooti kaupadele, mis deklareeritakse vabasse ringlusse lubamiseks.